

**!!Strojový překlad!!**  
**V případě pochybností kontaktujte podporu**

## Uživatelská příručka Terrain Command III ( TCMDC0071 ). v1.2



*Použitelný model: TCMDC0071*

### 1. Popis

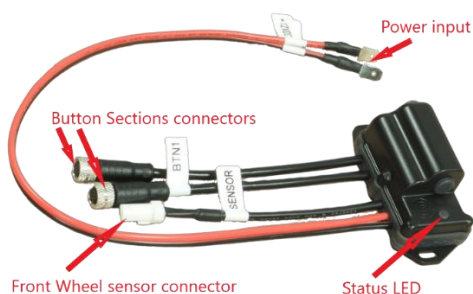
1.1. Terrain Command III je dálkový ovladač Bluetooth Low Energy určený k montáži na motocykl.

1.2. TCMD3 se skládá z následujících hlavních částí:

1.2.1. Dvě tlačítka pro montáž na řídítka motocyklu. Části tlačítek jsou zaměnitelné (“**Část tlačítek**”);

1.2.2. Hlavní rozbočovač, který obsahuje elektroniku potřebnou pro provoz TCMD3;

1.2.3. Podrobnosti najdete v grafice:



ULW Czech, sro

Sídlo: V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212

## 1.2.4. Funkce:



## 2. Instalace

### 2.1. Sekce tlačítek:


2.1.1. Sekce tlačítek jsou navrženy pro trvalou instalaci na řídítka o průměru **22 mm** pomocí dodaných montážních držáků a šroubů.

2.1.2. Tlačítkové sekce lze namontovat na opačné strany řídítek:



nebo vedle sebe:




- 2.1.3. **VAROVÁNÍ** – pro montáž sekcí tlačítek, jak je znázorněno výše, budete muset vytvořit prostor přesunutím ovládacích prvků skladu. Ideální umístění sekcí s tlačítky je mezi rukojetí řídítek a sdruženými přístroji.
- 2.1.4. Ujistěte se, že jsou základní ovládací prvky, zejména brzdové a spojkové páčky, spínače směrových světel a světel stále v dosahu.
- 2.1.5. V závislosti na vašem stylu jízdy (většinou na stupačkách / vsedě) otáčejte knoflíkovými sekcemi, abyste našli vhodný úhel, abyste měli ovládací prvky na dosah palce.
- 2.1.6. Pomocí dodaného držáku a šroubů M4 zajistěte knoflíkové sekce na řídítkách. Požadovaný nástroj (není součástí dodávky): HEX klíč 2,5 mm.
- 2.1.7. Veděte kabely blízko řídítek a zajistěte je pomocí stahovacích pásků.
- 2.1.8.  Ujistěte se, že ani tlačítka, ani kabely nebrání normálnímu provozu přístrojů vašeho motocyklu, včetně zejména spojkových a brzdových pák. V případě, že takovou překážku zjistíte, přemístěte části tlačítek a/nebo kabely.

## 2.2. Hlavní rozbočovač

- 2.2.1. Umístěte hlavní náboj za motorku, ideálně za přední masku.
- 2.2.2. Nasměrujte kabely sekcí tlačítek do hlavního rozbočovače a připojte je do příslušné zásuvky. Vlajka BTN1 označuje tlačítkovou sekci, která má být umístěna na levé straně řídítek z pohledu jezdce nebo nalevo od druhé tlačítkové sekce, v případě, že jsou knoflíkové sekce namontovány vedle sebe.
- 2.2.3. Při spojování knoflíkových sekcí s hlavním nábojem zajistěte správnou orientaci konektorů sekcí tlačítek – pamatujte na uzamykací prvky:



- 2.2.4. Konektory Button Sections pevně utáhněte rukou – protilehlé páry se do sebe zašroubují (nestačí zasunout konektory, vlivem vibrací se rozpojí). **NEPOUŽÍVEJTE** nástroje k utahování konektorů, jinak je poškodíte.
- 2.2.5.  Doporučuje se připojit hlavní rozbočovač k pomocné elektrické zásuvce se spínaným zapalováním, aby se zabránilo vybití baterie motocyklu, když je delší dobu v klidu (týdny nebo déle).
- 2.2.6. Celková délka přívodních napájecích kabelů připojených k hlavnímu rozbočovači nesmí přesáhnout 2,5 m.



- 2.2.7. TCMD3 má na palubě pomocný zdroj energie, který dokáže udržet normální provoz TCMD po dobu až 30 minut i po odpojení od napájení (vypnutí zapalování motocyklu).
- 2.2.8. Zajistěte hlavní rozbočovač a související kabelové sestavy pomocí stahovacích pásků.

### 2.3. Senzor předního kola

- 2.3.1. Volitelné: Pokud se rozhodnete použít čtecí schopnost magnetického senzoru TCMD3, připojte standardní magnetický 2vodičový jazýčkový spínač ke konektoru označenému jako „SENSOR“. Připojení SENSORu je potřeba pouze v případě, že plánujete používat měření otáček předního kola a není to **nutné pro normální provoz TCMD3**. Připojení SENSOR nezná polaritu. **NEPŘIPOJUJTE SENZOR k sériovému snímači předního kola na vašem motocyklu** nebo TCMD3, jinak by mohlo dojít ke zničení elektroniky vašeho motocyklu nebo k poruše (různé úrovně napětí). Jinými slovy, kromě připojení svorek 12VDC a GND, TCMD3 NESMÍ **být** připojen k elektrickému systému/elektronice vašeho motocyklu prostřednictvím SENZORU.
- 2.3.2. Na kabelu SENSOR je 3-vodičový konektor. Pro umístění standardních magnetických jazýčkových spínačů na trhu použijte dodaný adaptérový kabel pro zásuvku SENSOR. Barevný kód adaptérového kabelu je červeno-černo-žlutý. Připojte svůj jazýčkový spínač k **černým a žlutým** vodičům a červený nechte prázdný – červený vodič jednoduše složte a omotejte např. elektrikařskou páskou. Jazýčkový spínač nezná polaritu – nezáleží na tom, jak přesně jazýčkový spínač zapojíte, pokud se připojíte k černému a žlutému vodiči na kabelu adaptéru.
- 2.3.3. **Neodstřihávejte náš standardní konektor** na vstupním kabelu SENSOR, jinak ztratíte kompatibilitu s našimi senzory, které budou brzy představeny jako volitelné příslušenství (naše senzory budou mít hallův efekt – prakticky neomezená životnost a spolehlivost).

## 3. Použití

- 3.1. TCMD3 nefunguje jako samostatně stojící zařízení. Vyžaduje instalaci doprovodného softwaru – aplikace Carpe Control a povolení určitých služeb ke spuštění na vašem chytrém zařízení se systémem Android.
- 3.2. Aby správně fungovalo, MUSÍ být TCMD3 připojeno k vašemu chytrému zařízení se systémem Android prostřednictvím doprovodného softwaru – aplikace Carpe Control nebo ovladač nebude fungovat správně (nestačí provést ruční spárování Bluetooth prostřednictvím standardního správce Bluetooth na vašem zařízení).

### 3.3. První připojení

- 3.3.1. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci Carpe Control z Play Store (předinstalovaná na CI Pad). Pokud je již nainstalována, aktualizujte ji na nejnovější verzi (v případě jiného zařízení než CI Pad zkontrolujte aktualizace v Obchodě Play / v případě CI Pad zkontrolujte aktualizace v Carpe Manager). **NEINSTALUJTE verzi aplikace Carpe Control z Obchodu Play na CI Pad.**
- 3.3.2. Udělte všechna oprávnění požadovaná aplikací Carpe Control během instalace. Pokud odmítnete kterékoli z požadovaných oprávnění, aplikace Carpe Control (a následně TCMD3) nebude fungovat.

- 3.3.3. Ujistěte se, že je TCMD3 připojen k napájení (pokud je připojen k elektrické zásuvce se spínaným zapalováním na vašem kole, přepněte zapalování do polohy ON). Poté na svém zařízení se systémem Android otevřete aplikaci Carpe Control a postupujte podle pokynů na obrazovce. K dokončení procesu musí být vaše zařízení se systémem Android v dosahu Bluetooth.
- 3.3.4. Aplikace Carpe Control se automaticky pokusí spojit (spárovat) TCMD3 s vaším zařízením Android. Pokud se automatické připojení z nějakého důvodu nezdaří (stránka připojení v aplikaci Control se zablokuje déle než 1 minutu), spárujte TCMD3 ručně ve správci Bluetooth zařízení a restartujte aplikaci Control. Až se aplikace Control zeptá, zda chcete připojit dříve spárovaný ovladač, potvrďte (klikněte na „Ano“).
- 3.3.5. Po dokončení prvního připojení se vytvoří spojení mezi vaším zařízením se systémem Android a TCMD3 a můžete začít používat TCMD3 k ovládání podporovaných aplikací (podrobnosti najdete na webu Carpe).
- 3.3.6. TCMD3 může být připojen k více než 1 zařízení se systémem Android. VAROVÁNÍ – ujistěte se, že pouze jedno z dříve připojených zařízení má aktivní Bluetooth, když jsou obě v dosahu TCMD3 – není možné ovládat, ke kterému zařízení se TCMD3 připojí (kdo dřív přijde, je dřív na řadě z hlediska rutiny připojení Bluetooth). Pokud musíte z jakéhokoli důvodu ponechat Bluetooth aktivní na obou dříve propojených zařízeních, budete muset odstranit připojení k TCMD3 na tom, které momentálně nehodláte používat společně s TCMD3 (viz část 3.5 3.5).

### 3.4. Následná spojení

- 3.4.1. Po prvním připojení popsaném v části 3.3 se TCMD3 připojí automaticky, když je detekováno spojené zařízení. Spojení je za normálních podmínek téměř okamžité.
- 3.4.2. Aby bylo možné detekovat přítomnost připojeného zařízení: (A) TCMD3 musí být napájen (v případě, že jste jej připojili k pomocné elektrické zásuvce ovládané zapalováním motocyklu, vyžaduje to přepnutí zapalování do polohy ON), (B) musí být povoleno Bluetooth a v dosahu na připojeném zařízení.

### 3.5. Zrušení párování

- 3.5.1. Vztah párování mezi vaším zařízením se systémem Android a TCMD3 lze odstranit buď ručně ve správci Bluetooth zařízení, nebo přímo pomocí funkce v aplikaci Carpe Control – Konfigurace – Odstranit ovladač.

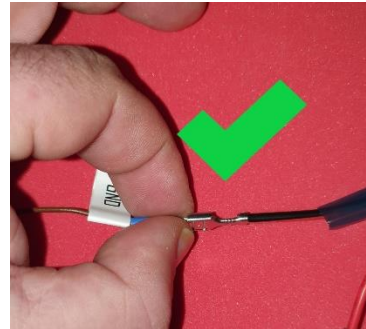
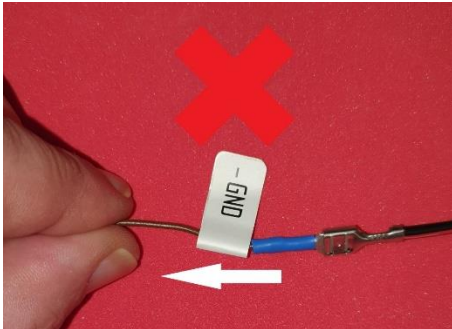
### 3.6. Vysvětlení inicializační rutiny (automaticky)

- 3.6.1. Aktivní režim je indikován blikáním modré LED na hlavním rozbočovači. Jakákoli barva LED indikuje, že TCMD3 je napájen.
- 3.6.2. Rychlé blikání modré LED indikuje reklamu na spárování Bluetooth.
- 3.6.3. Pomalé blikání modré LED indikuje úspěšné připojení Bluetooth k připojenému (dříve spárovanému) zařízení a TCMD3 je připraven k normálnímu provozu.

## 4. Provozní úvahy




- 4.1. Nikdy nepřekračujte provozní parametry uvedené v části 5, jinak dojde k poškození nebo zničení TCMD3.
- 4.2. Zajistěte správnou polaritu vstupních vodičů TCMD3.
- 4.3. Netahejte za žádné kabely/dráty.
- 4.4. Při odpojování sestavy kabelu TCMD3 od motocyklu nebo při odpojování magnetického snímače nikdy netahejte za kabely:

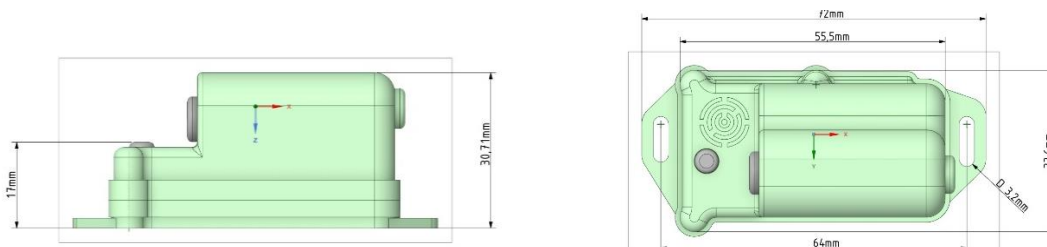


- 4.5. Překročení horního rozsahu provozních teplot bude mít za následek přehřátí. Dojde-li k přehřátí, TCMD3 obnoví svůj normální provoz poté, co se ochladí na normální provozní teplotu (pokud teplo nepřekročilo provozní parametry do takové míry, že by způsobilo trvalé poškození).
- 4.6. Doporučuje se nevystavovat TCMD3 přímému slunečnímu záření v místech s vysokou teplotou. Když není možné zaparkovat motocykl ve stínu a v případě, že TCMD3 není zastíněno kapotáží vašeho motocyklu, přikryjte TCMD3 kusem látky, abyste zabránili přehřátí.
- 4.7. NEAPLIKUJTE proud vody na TCMD3, zejména na části s tlačítky ( např. při čištění motocyklu se vyhněte zasažení TCMD3 přímým proudem z WAP nebo jiného systému tryskové vody).
- 4.8. Během normálního provozu NEPOUŽÍVEJTE kombinace tlačítek (stisknutí více než jednoho tlačítka současně) – může to vést k neočekávanému chování.


## 5. Specifikace

-  Provozní napětí: 10-16V DC.
- Průměrná spotřeba energie při použití: 5 mA @ 12 V (připojeno BT, používá se snímač kola).
- Palubní pomocný napájecí zdroj (superkondenzátory), který zajistí až 30 minut samostatného provozu po odpojení od napájení při plném nabití.
- Odolný vůči vodě a prachu. Oficiální hodnocení IP nebylo provedeno, ale TCMD3 je navržen tak, aby přežil na motocyklu za jakýchkoli povětrnostních podmínek (s výhradou provozních omezení uvedených v části 4).
- Provozní teplota: minus 15 až 60 C° (horní rozsah zahrnuje teplo akumulované v krytu TCMD3 externími zdroji, např. Sluncem).
- Skladovací teplota: minus 15 až 60C° (horní rozsah zahrnuje teplo akumulované v krytu TCMD3 externími zdroji, např. Sluncem).

- Provozní vlhkost: 0-95%
- Skladovací vlhkost: 0-70%
- Ovládací prvky:
  - 8x mechanické tlačítko.
- Maximální ovládací síla na ovládací prvky: 2kgf.
- Normální ovládací síla na ovládací prvky: 0,5 kgf.
- Systém zpětné vazby od uživatele: 1xRGB LED na hlavním rozbočovači.
- Maximální frekvence SENZORU: 40 Hz (to se rovná více než 300 km/h s 21palcovým kolem).  
Za předpokladu správné funkce jazýčkového spínače.
- Rádio:
  - Pracovní frekvence: 2 402 – 2 480 GHz
  - TX výkon: < 10dBm eirp .
  - Typ modulace: širokopásmová modulace
  - Kompatibilní s BT 5.0
- Konektory:
  - 6,3mm záložka Faston na napájecím vstupu;
  - Konektor ve stylu JST 03R-JWPF-VSLE pro SENSOR.
- TCMD3 není určen k nošení na lidském těle během provozu. Minimální vzdálenost mezi lidským tělem a hlavním uzlem je 40 cm.
- Rozměry:
  - Část tlačítka ŠxDxV : 19x72x29 (výška nad říditky)
  - Hlavní náboj ŠxDxV : 33,6x55,5x31 mm (bez kabelů)



## 6. Zřeknutí se odpovědnosti

- 6.1.  Pokud není pro konkrétní položku Carpe Iter (TCMD3, CI Pad, držák, jejich příslušenství, držáky a další vybavení Carpe Iter) výslovně uvedeno jinak (dále jen „**položka**“), nebyly provedeny žádné testovací nebo homologační postupy, které by zajistily shodu s předpisy souvisejícími s používáním Předměty v běžném provozu – na ulicích. Použití na vlastní nebezpečí.



- 6.2. Ujistěte se, že předměty s ostrými hranami jsou umístěny tak, aby ostré hrany nesměřovaly k jezdcí. Vždy odmontujte předměty, které právě nepoužíváte – zejména prázdné držáky a držáky (které mohou v prázdném stavu vytvořit ostrou hranu).
- 6.3. I když jsou Předměty na vozidle správně namontovány, můžete utrpět zranění na těle (modřiny, natržení, zlomeniny atd.) nebo poškození vašeho vybavení (roztržení, rozbití atd.), zejména v případě nehody (např. demontáž vašeho vozidla jiným než standardním způsobem).
- 6.4. Návodů a návody k použití jsou poskytovány pouze v elektronické podobě a lze si je prohlédnout a/nebo stáhnout na našich webových stránkách. Návodů a návody k použití se nesmějí poskytovat v tištěné podobě.
- 6.5. Naše návody a návody k použití předpokládají příležitostnou zkušenost s chytrými zařízeními (jako jsou chytré telefony) a základní manuální zručnost. V případě pochybností musí montáž Předmětů na vozidlo provést specializovaná dílna.
- 6.6. Návodů a návody k použití, stejně jako technická podpora jsou poskytovány pouze v angličtině.

## 7. Záruka

- 7.1. Carpe poskytuje celosvětovou záruku v rozsahu uvedeném níže na vady, které existují při dodání Položky na dodací adresu, kterou jste uvedli při nákupu a které se projeví během období 2 let od data původního nákupu, jste-li spotřebitel, a 1 rok od data původního nákupu, jste-li podnikatel (při nákupu jste uvedli IČO nebo DIČ). Tato záruka se nevztahuje na software a baterie (viz níže). Datum odeslání položky na vaši dodací adresu se považuje za datum původního nákupu.
- 7.2. Omezená záruka 6 měsíců je poskytována na baterie obsažené v Položce, případně se prodávají samostatně. V průběhu této omezené záruky na baterii garantujeme, že si baterie zachová minimálně 60 % své nominální kapacity. Na baterie po dobu 6 měsíců od data původního nákupu se neposkytuje žádná záruka. Záruka na baterie je podmíněna dodržováním pokynů k použití uvedených výše.
- 7.3. Naše záruka se vztahuje pouze na vady, které znemožňují použití Předmětu k jeho účelu. S ohledem na zamýšlený účel použití Věcí se naše záruka nevztahuje zejména na: vady kosmetického charakteru, jako je změna barvy, vyblednutí barvy, rezivění, které nebrání použití atd.
- 7.4. Naše záruka je podmíněna dodržováním příruček a pokynů k použití zveřejněných na našich webových stránkách nebo uvedených výše v této příručce pro jednotlivé položky. Naše záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku nesprávného používání položek a nedostatečné údržby. Naše záruka se nevztahuje na běžné opotřebení.
- 7.5. Na software není poskytována žádná záruka.
- 7.6. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku působení vnějších sil (oděr, náraz, voda, tlak, vibrace, UV záření atd.).
- 7.7. Plastové a pryžové části položek jsou považovány za spotřební materiál.
- 7.8. Předmět, na který je uplatňována záruka na závadu, včetně podrobného písemného popisu závady, je nutné doručit ke kontrole na adresu k tomu účelu zveřejněnou na našem webu. Veškeré náklady spojené s dodáním, včetně, bez omezení, poplatků a dalších povinností,

ULW Czech, sro

Sídlo: V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212





které nám vzniknou v souvislosti s opětovným dovozem Položek do EU, ponese te vy a my budeme oprávněni požadovat, aby byla příslušná náhrada připsána na náš účet. bankovní účet před zpracováním vaší záruční reklamace.

- 7.9. K uspokojení vašeho nároku na záruku si budeme moci vybrat kteroukoli z následujících akcí:
- 7.9.1. oprava, pokud je oprava ekonomická;
  - 7.9.2. přiměřené peněžní odškodnění;
  - 7.9.3. výměnu vadného předmětu. Můžeme se rozhodnout nahradit vadnou Položku novější generací nebo, pokud byla Položka ukončena, Položkou nabízející podobné funkce.
- 7.10. Vždy se můžeme rozhodnout vyměnit vadnou položku namísto provedení opravy nebo poskytnutí peněžní náhrady.
- 7.11. Vaše záruční reklamace bude zkontrolována a zodpovězena do 30 dnů od doručení vadných položek na naši adresu, kterou jsme pro tento účel poskytli.
- 7.12. Důrazně doporučujeme, abyste nás před odesláním Položky, na kterou plánujete uplatnit záruku, kontaktovali prostřednictvím **systemu lístků podpory na našich webových stránkách**. Můžeme se rozhodnout uspokojit vaši reklamaci bez nutnosti vracet vadnou položku, což ušetří čas a náklady na dopravu.